



## Fátækrareikningur 1803-1813

---

Aðfnr. 34, örk 3

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

---

[www.borgarskjalasafn.is](http://www.borgarskjalasafn.is)

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Sattig-Pregnskab

1806-07. *med complete Bilager*

BORGARSKJALASAFN BÆJARINS







Regnskab  
for  
Reikewig-Sogns Fattig  
væsen  
af  
Land-og Bøje-foged Frydensberg  
paa den hie Sammes Bestyrelse med  
Sattes Commissions Tegne  
forvaltede Midler  
fra 29<sup>de</sup> October 1806 hie Stars-  
dagen, 1807.



# Indtægt.

Pdlr Skg.

1806.

## Frivillige Gaver.

O
 Efter min Indbydelse af 29<sup>de</sup> Octobr  
 f. A. her i: Byen boefattis Embeds-  
 mand og Handtende, samt Vedkommende  
 derpaa afladde Subscription — vedlagts  
 Sub. No 1. — ere disse her mig erlagte

Af Herr Skiftamtmand Greve af Strampe . . . . .	20	
— Lieutenant v. Smith . . . . .	10	
— Styfmand Hoefoed . . . . .	5	
— Factor Gise Simonsen . . . . .	15	
— — G. G. Stribe . . . . .	15	
— — Desr Hoornsen . . . . .	15	
— Kjøbmand W. Petrus . . . . .	15	
— Factor Gunnarisen . . . . .	10	
— Handelsmand John Giese . . . . .	6	
— Kjøbmand H. M. Post . . . . .	5	
— Handelsmandene Laxdal og Heldsted . . . . .	7	
— Kjøbmand Mitchell . . . . .	5	
— afgg. Kjøbmand Sunckenbergs Herboes Handel . . . . .	15	175

1807.

Jun: 20	Gives af Hr. Apotheker Vigfusen . . . . .	2	
29	som indkommet i Anledning af en Høj- tidelighed i Anledning af Hand Mager Jørgs Geburtsdag — er indleveret af di- recteurerne for Preikevigs Klub . . . . .	17	76.
Jun: 16	Gives af Herr Hendrick Scheel his Pigen Christin Vigfusdatters Børn . . . . .	2	

P
L
T
E
R
I
S
104
76



1806.

# Udgift

Prølle Sk.

Af de Handlendes Gaver er hos vedkommende følgende fattige i Hornvåhre anvist:

Hos Oberfactor Jesu Thomsen.

- Nov. 6. Olav Oddsen's kone med 2<sup>de</sup> Horn 2<sup>de</sup> 48/
- 1/4 1<sup>de</sup> Mees - - - - -
- 7. Gudmund Arnesen's kone med 3<sup>de</sup> Børn 1/4 1<sup>de</sup> - - - - - 2-48.
- 10. Jon Gudmundsen paa Landakot 2 Skjæpper Præg - - - - - 2-48.
- Jon Johansen paa Landakot 2 Skjæpper Præg - - - - - 2-48
- 11. Gissur Magnúsen paa Holakot 1/4 1<sup>de</sup> Mees - - - - - 2-48.
- 17. Sigurd Johansen paa Våhre 2 Skjæpper Præg - - - - - 2-48.

15

Hos Niobmand Petrus.

- 13. Tit Benfijn Magnús Magnúsen paa Lambekad paa det ham for den vau- lous Halberar's Underhoedning hilkom mende 1/4 1<sup>de</sup> Mees - - - - - 10
- 14. Tit Christian Brinjolofsen med det af ham holdende Sveitebarn - - - - - 5.

15

Hos Factor G. Simonien

- 22. Sigmund Thorshen paa Digra- hos 1/4 1<sup>de</sup> Mees - - - - - 5
- Sigrid Gudmundsdatter med Børn 1/4 1<sup>de</sup> Dto - - - - - 2-48/.
- 29. Thorsten Sporlaken paa Nylenda 1/4 1<sup>de</sup> Dto - - - - - 5
- Gissur Magnúsen paa Holakot 1/4 1<sup>de</sup> Dto - - - - - 2-48

15

Restis

45



# Indtægt.

Indl. 107  
 76.

1807.  
 Juli 31.

Givet af Hr. Stiftamtmand Greve Stampe: Anledning af et Kværkrøb  
 ligeledes af Kjøbmand A. B. Knudsen og Skipper Rødgaard i Sammensags Anledning

2  
 2

1806  
 Oct. 27.

Modtaget af Pæppigøren \*  
 mand Gudmund Jonsen Fattiges \*  
 Friende-penge indbetalt på Pæppe- \*  
 Linge efter Sognets Frienderegning for 1806.

10 90.

Madgaver og Pengebidrag som af forskellige Huus- og Tomthuusfolk både haves efter Pæppigøren og Sogneprestens Bestemmelse, som i Lilligemed Preparationskirken over de Vanføre Fattiges Madvares forførselse, og Fattigvæsenet dertil nødvendige hævende Penge-bilag vedlægges under Nr. 2.

70 98.

Islands Højthuusvæsenes aarlige Bidrag til Fattigvæsenet for Aarene 1803, 1804, 1805, og 1806. - - - - - a 2-24/aars.

9

Landskjeld af Kongsjorden Skopavaag for Aarene 1803

3 27.

1806  
 Nov. 21.

## Böder.

Efter Hørr Stiftamtmand Greve Stampe Skivelse til Commissionen, vedlagt under Nr. 3, er af Thorsten Thorlaksen paa Skjolden betalt Mælk til de Fattige i Anledning af ulovlig Handel med Højthuuslemmer

2

Altens 267 99



1806.

# Udgift.

Indl. Afg.

## Transport

45

Nov

Hos Factor G. G. Ströbe.

17. Lis Jon Jonsen paa Landakot med den af ham holdende vanførs gamle kone 1/2 de Præg — 10

- Thorgeir Magnússen paa Midlakot 2 Skpr Præg — 2-48.

15. Brænder Evertsen 2 Skpr Dto — 2-48. — 15

Hos Factor P. H. Gunnarsson

17. Olav Gislefen paa Mar 1/2 de Mees 5

16. Paus Noordarten paa Kirkebag for en vanførs fattiglemes Underholdning 1/2 de Mees — 5 — 10

Hos Handelsmandene G. Laxdal og Eydsked

25. Lis Jon Gudmundsen paa Landakot 1/2 de Brænderbyg, ansat Lis — 3-48/

- Lis Jon Johansen Sammessidiad. Ditto — 3-48. — 7

Hos Boyer John Gislefen paa Egne og Hobmand H. Efters Vegne:

18. Lis Olav Oddsen 2 Skjipper Bygggrjñ

20. — Olav Thorstensen 2 — Dto.

25. — Gudmund Arnesen 1 Skpr Dto.

Dec. Gudrun Jondatter paa Midlakot med Bræn 1 Skpr — Dto.

- Thorgeir Magnússen 1 Skpr. Dto.

Lefammen 7 Skpr Bygggrjñ — 11

Hos Factor Bjering ved afgl. Hobmand Hinckenberges Skerboer Handel:

6. Lis Steingrim flugafen paa Golahúsi

Letteris

88



Indtegt.

Polk. Skg.  
267 49

1806  
Nov. 21.

Efter Skiphambets under N<sup>o</sup> 4. her  
følgende Skrivelse erlagt Mølt af  
Kanner Magnussen paa Singsholt  
i Anledning af ulovlig Handel med  
Tugthuislemmer - - - - -

Dec. 8.

Et Helga Amundsdatter, idømte Bøder  
ved Bøjtingrettens Dom af 5. i. f. M. hvor  
af Udskift vedlagget under N<sup>o</sup> 5. - - - - -

1807

I følge Skiphambets Skrivelse til Com-  
missionen af 12. Jan. 1807, her har un-  
der N<sup>o</sup> 6. - og Udskift af Højesterets  
Dom af 6. d. Novbr. 1805. i delingventerne  
Jølle Sigurdson og Ingeborg Ponsdatter  
Blodskandaly N<sup>o</sup> 7. er her de Tilforord-  
rede: Jørandt Sandroveret indbrævet  
Herr Juristraad Stephensen - - 10  
— Assessor Grøndal - - - 10  
— Assessor Einarsen - - - 10

Jan. 16.

Handelmand Gimm Saxdal erlagt  
Mølt efter Politirettens dom af  
Jagrdato, herfor i Udskift, N<sup>o</sup> 8. - - - - -

30.

Erlagt af tvende med Stikkeren Skat-  
holt færende Matroses efter Politiret-  
tens Eragting - i Udskift, N<sup>o</sup> 9. - - - - -

Juli 7.

Ligeledes af tvende med samme Skibe  
færende Matroses efter Politirettens  
delse - i Udskift, N<sup>o</sup> 10. - - - - -

Sept. 30.

Lijfelmang Skule Magnussen erlagt ved  
Herr Amtmand Stephensen idømte Mølt  
til dette Sogns Lattigvæsen ved Højesterets  
Dom af 22. Novbr. 1806. - - - - -

Restis 326 25



1 kg.  
9

1806  
Dec

# Udgifter

## Transport

88  
15

- 4 Tonds Mees - - - - - 2<sup>2</sup> 48/.
- 7. Olav Thorsen 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Dto - 2 - 48
- 9. Salbjörg Thorsendatter paa  
Alidarkúni 2 Skpr Præg - 2 - 48
- Thorkes Nicolajsen paa Knúts  
borg 2 Skpr Præg - - - - - 2 - 48
- Gardhrud Bergdatter paa Skis-  
dinganen 2 Skpr Præg - - - - - 2 - 48
- Gudný Thorsendatter paa Fing-  
holt med Barn 2 Skpr Dto 2 - 48

15

Til de fattige er her forskjed-  
lige Handlende i Hornvæhre  
anvies, som ved mig er kon-  
stant betalt:

### For Jacobs Stride:

- 16. Olav Oddsen 1 Skpe Præg - - - - - 1 2A.
- 17. Thorkak Grimpen 1 Skpe - - - - - 1 2A.
- Thorgeir Magnúsen 1 Skpr - - - - - 1 2A.
- Baurden Evertsen - 2 Skpr - - - - - 2 48
- Karve Eulenden i efter laugrettes =  
mand Gudmund Jonsens Anvisning  
Nr 18. 1. 2 Skpr Præg - - - - - 2 48
- Hallvard Thorsen paa Skup-  
holt 2 Skpr Præg - - - - - 2 48
- 19. Jon Gudlogsen paa Hoppavog 1 Dto Præg - - - - - 5
- 20. Jon Gudmundsen i Landakot 1 Skp. D. - - - - - 1 2A.
- 22. Gudmund Arnesen - efter fattig-  
forstander Gudmund Jonsens An-  
visning Nr. 19 - 1 Skpe Præg - - - - - 1 2A.
- Olav Oddsen 1 Skpe Præg - - - - - 1 2A.
- Gudmúir Jonsdatter med Barn 1 Dto - - - - - 1 2A.

124 2A/

2.

2

4.

5







25)

5A  
37 1/4

78

32 3/4

# Udgift.

Præd. 124 2A.

1806

Dec.

- 22. Ingvinn Gudmundsdatter med Barn - 2 Skpr. Præg - - - 2 48
- 23. Thorlak Grimpen 1 Skpr Præg - - - 1 2A.
- 29. Li Jon Johansen paa Landakot 1 Skpr Præg. - - - 1 2A.
- Olav Thorstensen - - - 1 - Sk - - 1 2A.
- 31. Braud Evertsen - - - 1 - Sk - - 1 2A.

1807

Jan. 2

- 2. Thorlaker Grimpen 1 Skpr Præg - - - 1 2A
- 3. Jon Gudmundsen i Landakot 1 Skpr Præg - - - 1 2A
- 5. Gudrui Thorstendatter paa Tingholt med Barn - - - 2 Skpr Præg - - 2 48
- 7. Laant Piarne Jonsen til Medgift med hant hos Bonden Peter Jonsen i Salvig varende præd Barn Sigurden 1/2 Ide Præg - - - 5 -
- 8. Gissur Magnúsen 1 Skpr Præg - - - 1 2A
- 9. Thorlak Grimpen 1 - Sk - - - 1 2A
- Gardhrud Bergsdatter paa Skildin gans 2 Skpr. - - - 2 48
- Olav Gjesen paa Vær 2 Skpr - - - 2 48
- Jon Johansen paa Landakot 1 Skpr - - - 1 2A.

1. Specificeret og kvitteret Regning fra Jacobus Arnibz Løjevinder Nr 20.

1806

Dec.

## Kor Oberfactor Trompen.

- 3. Li Hålevand Thorleifsen 1 Skpr Præg og 1/4 Ide Mees - - - 2 56/
- 7. Li Thorlaikur Grimpen 1/4 Ide - - 2-56.
- 13. Li Gissur Magnúsen 1/4 Ide - 2-56.
- 4. Li Brauder Evertsen 1/4 Ide - - 2-56.
- 15. 1/4 Tit Jon Johansen paa Landakot for den gamle Signid Jonsdatter 1/4 Ide 2-56 - - 12 88

Efter kvitteret Regning Nr 21.

Lateris 163 40/



1807

Indtægt.

Probr. 379 32 3/4  
Sk. 5

de uagte Børns Forførgelse - - - - -

Juli 23.

Hed Kiøbmand Petrus indbetalt fra Pigen Kristin Vigfúsdatter, uagte Børns Lader, til dens Pleje m.v.

5

Aug 27.

Hed Herr Lieutenant v. Smitts pension paa Jon Biarnsens Vegne til Sikkerhed for dennes med Herborg Sigurdsdatters avlede uagte Børns

16

Oct 6.

Forførgelse - - - - -  
Af Olav Loptsen erlagt som Bidrag til Hans med Elin Sandholt avlede uagte Børns Underholdning

16

Af Herr Skupstambmand Greve Stampe ere følgende Summer som publik Værn Højskolelovens fattige, i udeleverende Nødvendighedsraake fra den Sjønøkerbergiske Handel efter Commissionens til de frørgende udeledende Anvisnings Sedler

efter Skupstambets indw. et 13. hofølgende Skrivelse af 9 Jan. 1807. - - - - - 100 =  
- - - - - af 13 Febr. f. A. N. 14. - - 50 -  
- - - - - af 10 Marts f. A. N. 15 - 50 -  
- - - - - af 20 April f. A. N. 16 - 50. 250 -

Sept 30.

Er Bødker Lars S. Nielsen ved Bæltis rekr Hjendelse - vedlagh i tid skrift under N. 17. idømte Bøder til Fabrigvesret - - - - -

1

2 Peteris 672 32 3/4



188.  
23  
4

1806  
Dec  
29.

# Aldgift

Transport 163 90.

Mr. Factor Gunnarsson  
hii Herborg Sigurðsdatter med Børn  
1/4 I de Mees - - - - - 2 48

1806  
Oct. 26

## I Penge indbetalt:

Lii Givle Nicolajsen af Søggarnes  
køi Lyge her i Reikevig under Kiuis  
liggende Børn efter Landphijficus  
Kongs skriftlige Requisition No 22. - - - 1 - -

Nov: 1. - Gjør Magnusen paa Holakob efter  
dwittering No 23. - - - 2 - -

Lii den Syge og sørgeliggende Herborg  
Sigurðsdatter og Børns Underholdning  
og Blegje cu Lii Olav Petersen paa ten-  
der vegne efter dwittering No 24 i No-  
vembris Maaned 1806. Betalt - - - 4 - -

17 Lii Gudny Sigurðsdatter paa Griota. - - 1 - -

19 Lii Erik Piarnesen paa Halvekob  
Et Aars bestemte Underholdnings-  
penge for Gimer Olavsen Børn  
efter dwittering No 25 - - - 16 - -

1807  
Jul  
20.

Ligeleder Lii samme efter samme Bi-  
lag paastaaet 1 Ordre Tilleg Lii denaar-  
lige Aldgift, desamme ikke var fast  
accorderet - - - 1 - -

1806  
Nov  
21.

Lii Sophia Sporkeodatter fra Mos-  
selesveit med hender hertu Prep-  
pen høiende Børn efter Luttigforstan-  
den Gudmund Jensen Anvisning  
No 26. og hender dwittering No 27 - - 4 - -

Lii Thorke dopten paa Valne Lii en Lærs  
Bog for hant Nedersætning, efter Pastor  
Swertsens Anvisning No 28. - - - 23

O Lateris - 195 15

23  
4



1807.

Indtægt.

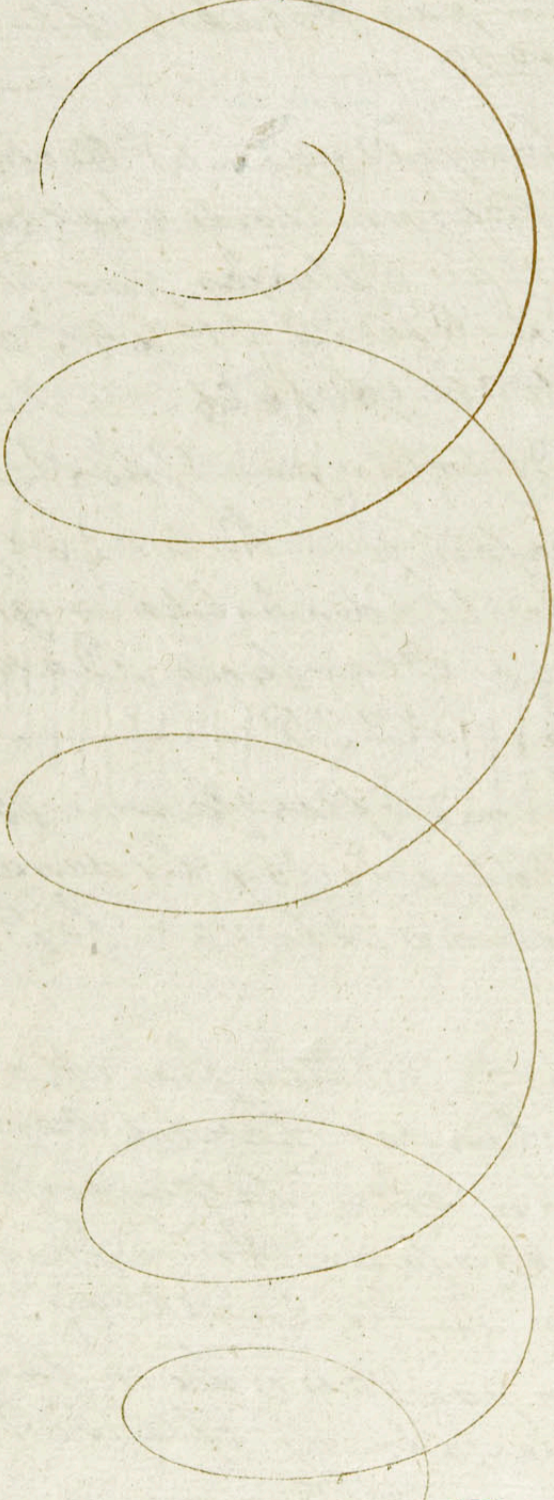
Skdr. 672 32<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

Endvidere er af mig have:

Det Lundenbergske Boes Fallig-  
Bidrag for næste Aar - - - - - 10

af Latinskole - Oeconomus A. John-  
sen idømte Bøder ved Landdroverets  
Dom af 17<sup>de</sup> August 1807 - - - - - 2

Pro saldo komme mig hos Falligræfnel. h. gods  
ved Bregnskabsaarens Slutning - - - - - 17 58.



Lateris 698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



23/4

Aldgift

195 15

1806.

Nov. 27.

his Thorvald Oddsen paa Þrógtarholb  
Aldgift med Olav Olavsdatter - ef-  
ter drittering 10 29 -

10

25

his Thore Sigurdson paa Engas med  
Drengen Einars fleugalen, efter drit-  
tering 10 30. -

6

for en harebug his Arne Petersen paa  
Avambok for hans Nedersætning

23.

his Arne Snorravn paa Engas med  
5 Børn efter drittering 10 31 og sal-  
sigforhandler Gudmund Jonson  
Anværing -

3

his Sigrid Snorvaedsdatter for  
hendes levende Børns Underhold-  
ning, efter drittering 10 32. -

10

27. Opsidderne paa Drifkad Juav  
Stephensen og Høskuld Petersen  
med deres Nedersætninger, hver  
5<sup>m</sup>, efter drittering 10 33. -

10

Gudmund Jonson paa Breidholb  
med hans Nedersætning efter  
drittering 10 34 -

6

Dec. 1.

his Jon Olafsen paa Kleppe med  
hans Nedersætning efter dritte-  
ring 10 35. -

10

7. his Jon Gudlogsen paa Kopavog ef-  
ter drittering 10 36. -

5

9. Den Lyge Herborg Sigurdsdatter med  
Børn ved Olaf Petersen, 1<sup>o</sup> 1.  
2<sup>o</sup> Hordungen Jule -

2

13 his Arne Petersen paa Avambok  
efter salsig forhandler Gudmund

Resten

257 38

90 3/4

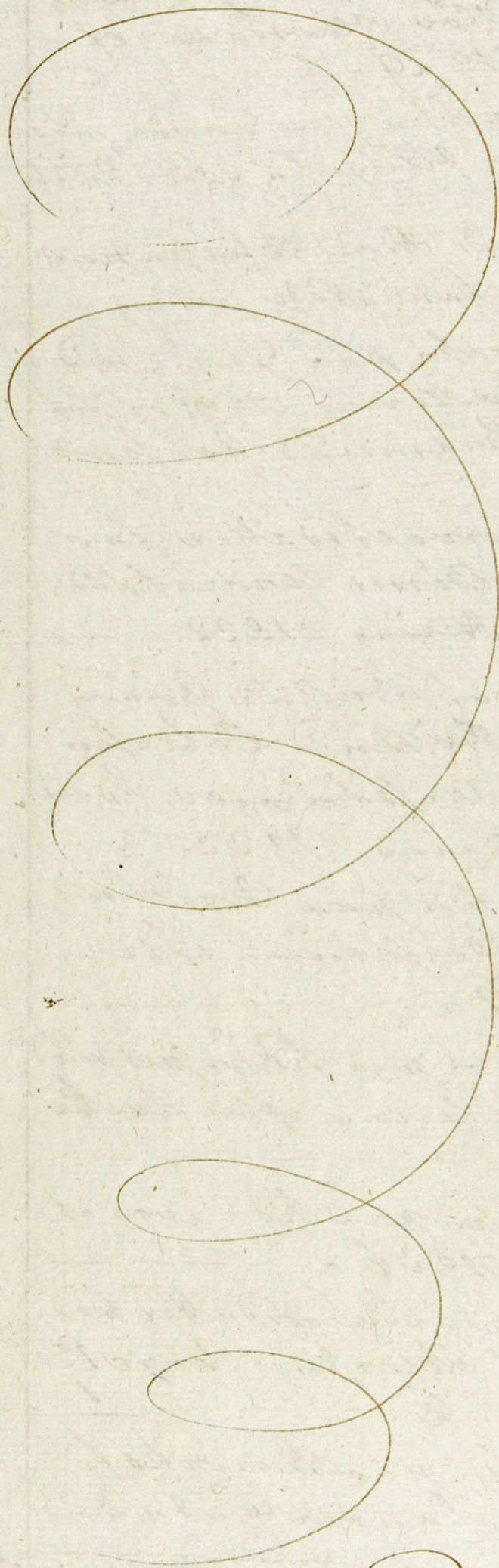


Andtegt.

Transport

Prodr. des.

698<sup>2</sup> 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Lateris 698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



23  
4

1806  
Sec

# Aldgift

Indl. Sk.

	Transport	257	38
	Pontens Anvisning No 37. og Avskæringen No 38.	9	
16.	Lis Solveig Wikkidatter paa Alidarhuus ved Jon Daviden efter Avskæring No 39.	9	
2	Lis Olav Oddsen for 1/4 Rde Mees	2	48
24.	Udbetalt Lis Ingemundens Brornesen paa Baaka efter Laugrettermænd Gudmund Pontens Anvisning No 40. og paategnede Avskæringen:		
	af 23 Decemb. 1806	5	
	af 10 Febr. 1807	5	
	af 21 Marts. 1802	2	12
	Gudrun Bessedatter, efter Hælligforstander Gudmund Pontens Begjæring	1	
25	Christin Haedonsdatter, Enke paa Thinghol	1	
26.	Lis Bræn Evertsen, Lis Skindkladers Indkjøb, efter Hælligforstander Gudmund Pontens Begjæring og Avskæringen No 41.	2	
1807	Lis Jon Ponten dik med Herborg Sigurdsdatters Barn efter Bilag No 56	1	
Jan 17.	Mave Sigurdsen for 6 Rde Mees		48
	Helga Pontdatter fra Laggarna. 6 Rde Mees		48
16.	Gudny Thorstensdatter paa Thingholt med Barn 12 Rde Mees	1	
	Lis Dr. Landphyicus Krog for den under hans Bivis: Vinter liggende Sælskiend Gudrun Magnusdatters af Enges Underholdning fra 18 Dec. til 17 Janr. efter vedlagt Avskæring No 42.	6	72
25	Lis Olav Giesefer paa Næs Skovbrug	1	24

Q Lateris - 294 86

0 3/4



Indtægt.

Transport

Indl. Sk.

698

$90\frac{3}{4}$



Lateris 698  $90\frac{3}{4}$



Sk. 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

1807  
Febr

# Aldgift.

Skuldr  
Skuldr  
294 86.

2	Lit Jens Jensen paa Skjabaj efter fæligforhandler Gudmund Jonsson Anvisning No 43. - Bortant lit kindklædets Indkjøb -	1	--
16	Thorsken Margrimen for 60 Bred -	--	48
-	af fattigforhandler Gudmund Jonsson med Luget lit en Lorebug for et Sveteband 23/ og af Torve Johansen paa Skunarskj lit laud et vederfatning 10to - - - 23	--	46.
19	Lit Jon Gudmundsen paa Landakot 3 1/2 Skata - - - 48/	1	72
26	Lit Gudni Thorpendatter paa Angholt med Barn 60 Bred -	--	48
-	Lit Audis Einar Jonsson paa Skjarshuus med det her ham varende et vederfatning efter Gwittering No 44. - den 26 Februar - - - 10 - - - og efter fattigforhandler Gudmund Jonssens Begjæring den 10 Maji - - - 1 - - -	11	--
March 3	Lit Jon Gudmundsen paa Landakot for hans syge Barn Gudmund, efter Landphjælpi Begjæring kjøbt hos Jacob Knibe 20 Ind - - -	--	40
9	Lit Gise Briarneken paa Gou Hedgift med det her ham varende hendes Preppen henhørende Barn efter Gwittering No 45 -	10	--
-	Lit Gise Skolajssens syge Barn, efter Landphjælpi Begjæring kjøbt -	--	36.
April 12	Skjeppe Havregryn - - -	--	16.
12	Lit samme Barn, modtaget af det Moder - - -	--	--
March 13	Lit Olav Petersen for 2 Heste Jorv lit den syge Herborg Sigurdatter og Barn - - -	--	48
26	Lit Gudni Brynjolvatter lit et B. Kog - - -	--	16.

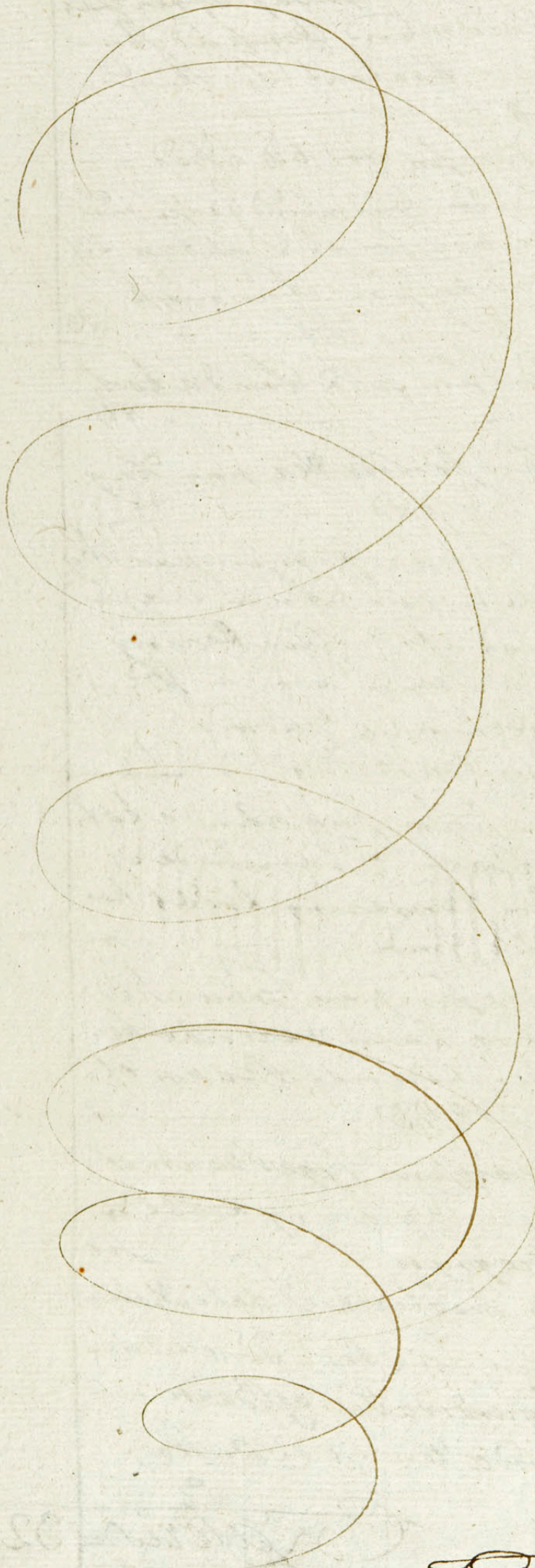
Resten 321 72

90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Andtagt.

Pröllu Skg.  
Transport 698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Lateris 698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Skj. 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

1807

# Udgift.

Prakt Skj  
321 72

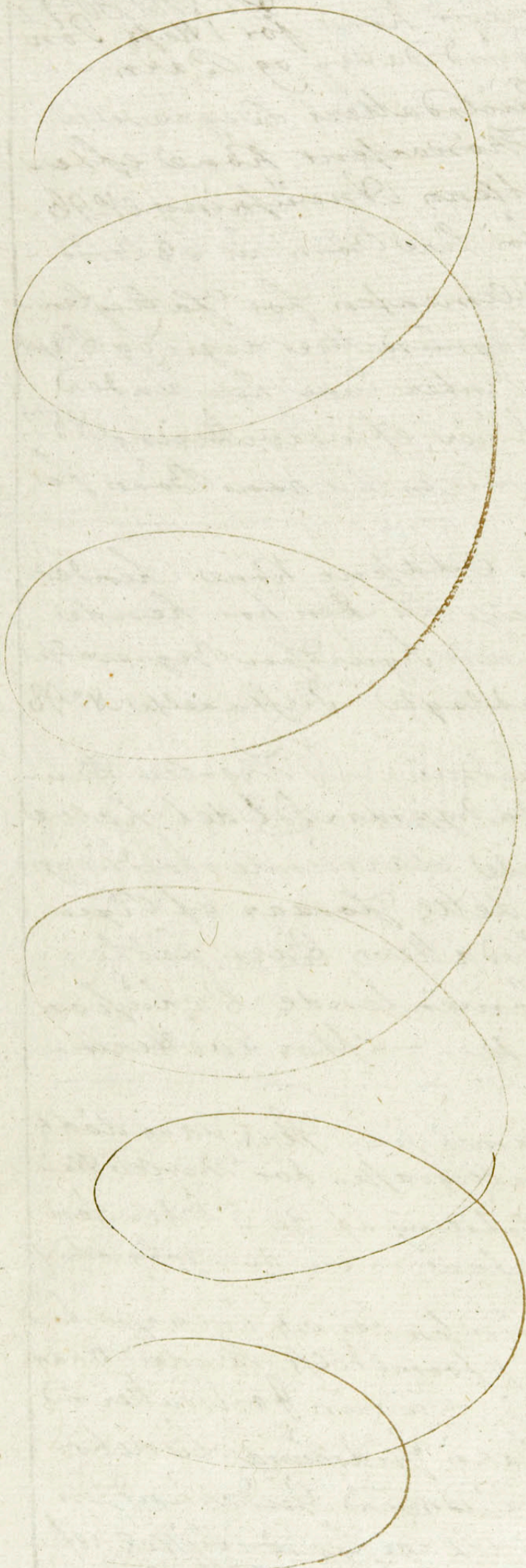
April	16	Lit Olav Peter Jens Kone for 1 Skj. Jon	321	72
		Lit Herborg Sigurd datter og Barn - - -	-	27.
	17.	Lit Thyrn Paulsdatters Begravelse Laant Paul Thorsens Kone efter Bartol Sivertens Anvisning N <sup>o</sup> 96.	5	-
		Olav Oddsen for sine Børn til 6 Bred	-	48
Maj	6	Lit Sigmund Clementsen for fattiglem- men Gudrun Magnúsdatters Logi og Pleje meden: hún i vinter lae her under Landphjfski Kúur, efter Auktions N <sup>o</sup> 77.	-	32
		Thorger Magnúsen for sine Børn for 6 Bred	-	48
	7.	Laant Haukan Oddsens Kone i hender Mands Gravelse for den her hende døde fattede Sigurd Sigurdson Begravelse efter hendes vedlagte Tilskaaelse N <sup>o</sup> 48	3	-
Juni	16	Betalt for skidvæn til Thorleu Hau- konen paa Stadgjerdarkof det halve af tilarrorderede Aarsunderhoednings penge for det: dettes foraan af Tigen Kuskin Sigurd datters Børn fødte Barn med formentende Befusion af vedkommende, - efter Auktions- gen N <sup>o</sup> 79 -	10	-
		Nota! da Brevet siden skal være dækket tilkommer Fattigassen for Thorleu Hau- konen Tilbagebetaling af de 5 Bred. som ikke af Børnefaderen ere den guldgiorte.		
Juli	16.	Lit Gise Høgrimsen for at transportere den nu lit dees i formedels Skade: Kaan- den foran sig Gudrun Jon datter med hendes uogte Børn Gudmund. Lit dees Ladew Bonden Gudmund Gudmundsen paa Thuvum i Skagefjord Sydes 1. af		

Praktis 341 32

8 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Indtegt. *Stromport* 698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



*Lateris* 698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



1803  
90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

1803

# Aldgift.

Rtbl. Sp.  
371 32

	Transport	371	32
	der hant formligt af 1 <sup>de</sup> Maj <sup>de</sup> d. 1803. 3 <sup>de</sup> Følge Accord for Flytningen til Skagerrandsstædes		
	Lamb for Bogen og Børnebr Underholdning paa Preyten	1	4
	efter Quittering nr 50.		
Jul 23.	Betalst for en Hest til at hjempejle fra Hølleraerne den af Hr. Scheel de fattigs giwne Lax		32
Aug 22.	Betalst Kjøbmand Petersen for 1/2 de Præg til Jon Jonson i Landakot med den gamle her ham varende vanførs Kong forskudni for neste Regnskabsaar	5	
Sept 28	Betalst Bæppen Gæst Thorakken paa Mourn paa aacorderede 16 Ridelr aarlige forførelsepenge for Jon Biarne Leni Børn Pragneidz fra Naattelidens Begyndelse 1803 - efter Quittering nr 51.	12	
Oct 3.	Resten af de ved Jon Biarne Len deponerede Bønge ham tilbageleverede med	7	16
Oct 6.	Betalst Ejt Landhølt for deav Leptens Børn efter nr 58		16
Oct 20.	til Thorvald Odelsen paa Bøviutar holt med Olou Olou datter herfra Bæppen efter Quittering nr 52.	5	
	1: for neste Aar!		
	Silbagebetalt Hr. Scheel de af ham til Enrikin Vigfurdatters ni døde Børn. forhen giwne		2
	Off. Fattigforstander Gudm. ind Jon Len ere modtagne de af Hr. Sjiffelmand og Administrator Kæfoed paa Bæppen Mandhøltning <sup>2. A.</sup> til dens Fattigs som sedvanlig udbetalt Kgl. Handedr- og fordekkende bidrag med	10	55 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
	<i>Cateris</i>	400	23 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>

90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

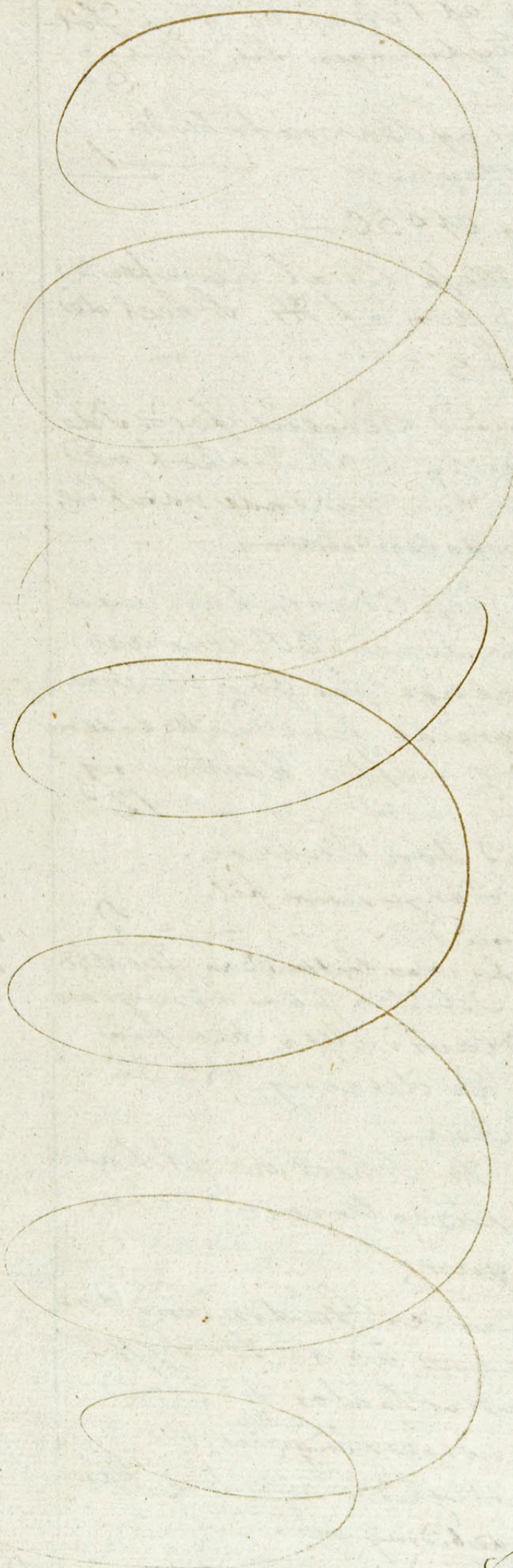


Indtagt.

Transport

Indt.	Udg.
698	90 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>

180



Jan

10

11

12

13

Lateris	698	90 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
---------	-----	--------------------------------



90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

1807.

# Aldgift.

Transport 400 23<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

Af de Sognets Huus- og Tomhuusmænd  
paalagte Fattigebidrag i Decatgialir  
og Dranneldi i restere hos adskillige efter  
den under Nr. 53. forgaende Rev. lants-  
liste.

19

Af de forstaaede publice Kaar  
er følgende Kornvare anviste  
Sognets Fattige ved den Suncken-  
Bergske Handel i Breiuvig m.  
mine paa Commissionens Vegne  
udskadte, og siden af Factor Bye-  
ring til Skiftambet indsendte An-  
visningsledter.

Åar	Lødder Lent. No. Cun	Navn	2de	3de
10	1	Lu Thorgeir Magnúsen	---	1
-	2	Olaver Oddsen	---	1
11	3	Olaver Thorrhansen	---	1
12	4	Jens Jensen paa Solvhoos	---	2
-	5	Thorsten Arnesen - Gjocla	---	1
-	6	Gon Gudmundsen a Landakot	---	1
-	7	Gudmund Arnesen	---	1
13	8	Steinunn Arnedatter	---	1
-	9	Berilja Einarudatter	---	1
-	10	Paurder Evertsen	---	1
-	11	Gon Jensen duk med Herborg Sigurdatters Børn	---	1
-	12	Gudni Sigurdatter	---	1
-	13	Malfrið Jonsdatter	---	1
-	14	Thorsten Thorsaksen a Nylenda	---	1
-	15	Thordis Refiludatter Melchus	---	1
-	16	Gudni Þjórtudatter for sine Børn	---	1
-	17	Paul Thordarsen for de af ham holdende Fattiglemmer	---	2
Løsteris			2	3

419 23<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Indtægt.

Transport

Pödlr. Sk.

698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Lateris

698 = 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Sk. 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

1807. 1907

Aldgift.

Transport

Pr. 419 23<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

19	18	20	25
	18	20	25
	19	20	25
	20	20	25
	21	20	25
15	22	20	25
	23	20	25
	24	20	25
16	25	20	25
	26	20	25
	27	20	25
	28	20	25
	29	20	25
	30	20	25
	31	20	25
19	32	20	25
20	33	20	25
21	34	20	25
	35	20	25
	36	20	25
	37	20	25
22	38	20	25
	39	20	25
23	40	20	25
	41	20	25
	42	20	25

Lateris 6 1 419 23<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Indtagt.

Transport

1807  
Jan.

698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

1807

Jan.

23

24

27

29

30

31

Febr

2

3

4

5

6

7

Febris 698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

1807

Udgift.

Pr. Dr. Skg

Jan

Sedde  
lent  
exo  
ur

Transport  
# 2de. Exp  
6 1

419

23<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

23	43	Braunder Evertsen	---	1
24	44	Olaver Thorkens	---	1
	45	Salbjörg Thorarensdatter paa Alidarkhuus	---	2
	46	Gissur Magnúsen	---	1
	47	Olaver Oddsen	---	1
27	48	Gudrún Jonsdatter paa Skudlakoh	---	1
29	49	Thoraker Gimsen	---	1
30	50	Gudmund Arnesen	---	1
31	51	Jon Gudmundsen paa Landakoh	---	1
Febr 2	52	Nave Sigurdsen	---	1
	53	Braund Evertsen	---	1
	54	Jent Jensen paa Solvhoos 1. See Bilag nr 93:1	---	2
	55	Steingim fleugasen	---	1
	56	Sigmund Thorkensens paa Diguarden	---	1
3	57	Sigrid Brynjolfsdatter	---	$\frac{1}{2}$
4	58	Olav Oddsen	---	1
5	59	Sigrid Gudmundsdatter paa Alidarkhuus	---	1
	60	Gissur Magnúsen	---	1
	61	Olav Thorkens	---	1
6	62	Thorauk Gimsen	---	1
	63	Morger Magnúsen	---	$\frac{1}{2}$
7	64	Gudrú Thorkensdatter	---	$\frac{1}{2}$
	66	Jon Johansen	---	1

Lateris 9  $\frac{1}{2}$  419- 23<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Indtægt.

Thunport

Prølle Sk

698

90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

1807

Febr



7

8

9

10

11

12

15

17

18

19

20

21

22

23

Lateris

698

90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>





90 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>

1807

Febr

Seðde  
lent  
eða  
után

# Aldgift

Transport

419 23 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>

Edr. Sep

9 1/2

7	66	Jon Johansen a Landakot	---	1
8	67	Herborg Siguridatter	---	2
9	68	Erik Aiviksen a Þróydaraas	---	1
10	69	Bjarne Sigvaldesen	---	1
	70	Jon Gudmundsen	---	1
	71	Bjarne Jonsen /: kaldet Skeel /	---	1/2
11	72	Gudmund Arnesen	---	1/2
12	73	Thorstein Magnúsen	---	1/2
13	74	Thorstein Grimser	---	1
	75	Gissur Magnúsen	---	1
15	76	Skapte Sigmundsen paa Vatne /: med kone og 3 de smaa Børn /	---	4
	77	Klav Oddsen	---	1
17	78	Gudrún Thorsteinidatter	---	1/2
	79	Jon Johansen /: See Anvisningen fra Fab- rikforstander G. Jonsen under nr 57: /	---	1
	80	Enken Jandhrud Bergsdal Lerpaa Skildinganes	---	2
18	81	Olaver Thorsteinen	---	1
	82	Gudrún Jonsdatter paa Skidlakot	---	1
19	83	Jon Gudmundsen	---	1
20	84	Braud Evertsen	---	1
21	85	Thorstein Thorlakten	---	1
	86	Sigurð Magnúsen paa Grotta for Fatiglemmen Jon Gissurisen	---	4
22	87	Sigrid Brúnjólvdatter	---	1/2
23	88	Thorstein Grimser	---	1

Restens 12 5 419 23 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>

90 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Andtegt

Franspt

Prulle

Skj

698

90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

1807

Febr.

23

26

27

28  
Mars

3

4

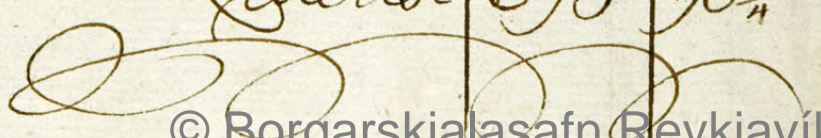
5

7

8



Qsteris: 698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>





1807  
90  $\frac{3}{4}$

1807  
Febr.

# Udgift.

Transport 419 23  $\frac{3}{4}$

Sedde-  
tenn  
180  
mm

222. 784  
mm

		12	5
23	89. Hallvard Thorleifsen paa Skaftholt		1
26	90. Gissur Magnúsen		1
	91. Olav Thorsen		1
	92. Gudný Thorsensdatter		$\frac{1}{2}$
	93. Jon Johansen		1
	94. Hofskuld Petersen paa Þríþad		1
	95. Jvar Stephensen, sammefeddur 1. See Fatigþorþander G. Jon- senr Anvæping, Bilag N <sup>o</sup> 55.		1
	96. Magnús Thorsen paa Kjábaj 1. efter samme vedlagte Requisition N <sup>o</sup> 57.		1
27	97. Jon Jonen paa Landakot for Fatiglemmen Sigrid Jonsdatter		1
	98. Thorgeir Magnúsen		$\frac{1}{2}$
	99. Gudný Sigúrsdatter		$\frac{1}{2}$
	100. Halvarð Thoreyfen		1
	101. Þordis Ketilsdatter		$\frac{1}{2}$
28	102. Jon Gudmúndsen		1
2	103. Þaurd Evertsen		1
3	104. Þorlak Grimpen		$\frac{1}{2}$
	105. Olav Oddsen		$\frac{1}{2}$
4	106. Gudný Thorsensdatter		$\frac{1}{2}$
	107. Sigúrd Johansen paa Vatne		1
5	108. Gissur Magnúsen		$\frac{1}{2}$
	109. Jon Johansen		$\frac{1}{2}$
7	110. Nave Sigúrdsen		$\frac{1}{2}$
8	111. Olav Thorsen		$\frac{1}{2}$

Lateris 19 6  $\frac{1}{2}$  419 23  $\frac{3}{4}$

90  $\frac{3}{4}$



Indtægt.

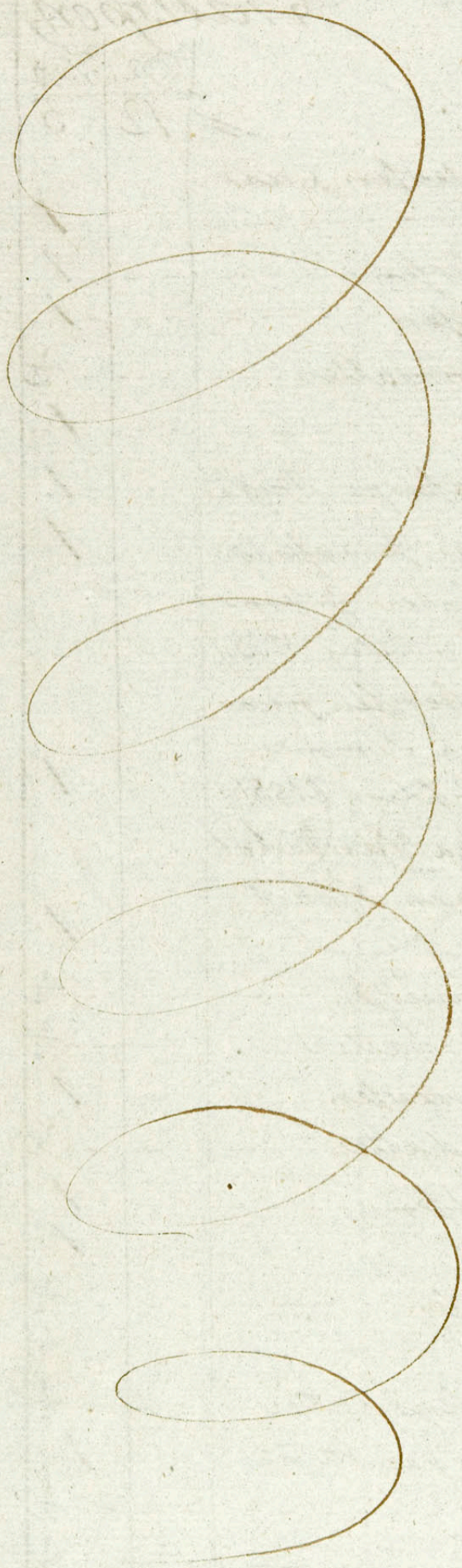
Transport

Pr. Dr.

Sk.

698

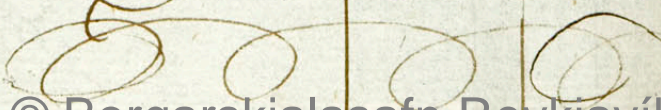
90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Læteris

698

90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



1807

9

10

11

13

15

16

17

18

19

20

21

24



1807  
10 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>

1807  
Märki

Udgift

Præd. Skj 419 23 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>

	Indetens Nr um		17	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
9	112	Kerborg Sigurdrdatter med børn	---	1
	113	Sigríð Gudmundsdatter med d.	---	<sup>1</sup> / <sub>2</sub>
10	114	Jon Gudmundsen paa Landakob	---	1
	115	Jon Johansen - ibidem	---	1
11	116	Gissur Magnúsen	---	1
13	117	Gudný Thorsendatter med børn	---	<sup>1</sup> / <sub>2</sub>
	118	Kerborg Sigurdrdatter med Börn	---	2
	119	Braund Evertsen	---	1
15	120	Gimer Olavsen paa Breid- holt for fælleghemmen Gudríd Gudmundsdatter, efter fæl- lig forskander G. Jonsens Be- gæring	---	4
	121	Olav Thorsensen	---	<sup>1</sup> / <sub>2</sub>
16	122	Olav Gjesen, paa Eker	---	1
	123	Sigríð Brynjólfdatter's Skj	---	<sup>1</sup> / <sub>2</sub>
	124	Thorlaub Gimsen	---	1
17	125	Thorgerd Magnúsen	---	<sup>1</sup> / <sub>2</sub>
18	126	Jon Johansen	---	1
19	127	Jon Gudmundsen	---	1
20	128	Jordhríð Bergsdatter	---	1
	129	Gudrún Þorndatter paa Skidlakob	---	<sup>1</sup> / <sub>2</sub>
	130	Jens Jensen paa Solvhoos	---	1
21	131	Olav Thorsensen	---	<sup>1</sup> / <sub>2</sub>
	132	Jon Gudlogsen paa Kopavaag	---	1
	133	Salbörg Thorsendatter paa Heidarhúsi	---	<sup>1</sup> / <sub>2</sub>
22	134	Braund Evertsen	---	<sup>1</sup> / <sub>2</sub>
	135	Gudný Thorsendatter	---	<sup>1</sup> / <sub>2</sub>
	136	Jon Johansen	---	1

Lateris 17 6 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> 419 23 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>

90 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Indtagt Adla Sk.  
Skrá 698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Leteris - 698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

1807.  
Mars

25

26

27

28

Apríl

2

3

4

6

10

11

13

13

14

15

16



Sp. 90 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>

1807. Marsi

# Hidgift

Sedde-  
lent  
sp  
ur

Stampsort 419 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>

17 6 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>

25	137.	hii Jon Jonson : Eshakob for faleiglemmen Prandalin Jonn- datter her af Reppen	2
26	138	Gissur Magnúsen	$\frac{1}{2}$
27	139	Sigríð Thorskenndatter paa Lóggarnas	$\frac{1}{2}$
28	140	Jon Gudmundsen paa Landakob	$\frac{1}{2}$
	141.	Gudmund Arnesen	$\frac{1}{2}$
	142	Olav Thorsken	$\frac{1}{2}$
143		Olav Gifsesen paa Lva	1
	144	Jon Gudmundsen Landakob	$\frac{1}{2}$
	145	Jard Skrud Bergsdatter paa Skildinganes	1
2	146	Gudny Thorskenndatter	$\frac{1}{2}$
3	147	Baurd Evertsen	$\frac{1}{2}$
	148	Narve Sigurdson paa Melkob	$\frac{1}{2}$
4	149	Gissur Magnúsen	$\frac{1}{2}$
6	150	Jon Gudmundsen paa Landakob	$\frac{1}{2}$
	151.	Gudmund Arnesen	$\frac{1}{2}$
10	152	Sigrid Gudmundsdatter paa Skidarhau	$\frac{1}{2}$
11	153	Narvesigurdson paa Melkob	$\frac{1}{2}$
	154	Olav Thorsken	$\frac{1}{2}$
13	155	Gudny Thorskenndatter	$\frac{1}{2}$
	156.	Baurd Evertsen	$\frac{1}{2}$
14	157.	Sigríð Brynjolfsdatter	$\frac{1}{2}$
15	158	Gudni Jonndatter paa Landakob	$\frac{1}{2}$
	159	Biarne Sigvaldesen	$\frac{1}{2}$
16	160	Kerborg Sigurdsdatter	1

Restis 19 5 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> 419 23 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>

90 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Innlægt

Champort

Robt. M.

698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



Læteris

698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



1807

April

17

18

21

22



103/4

1807  
April

# Udgift

Chansport 419 23<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

	Side	5 Sap	
	19	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
17.	161 Gudmund Arnesen	1/2	
	162 Jon Magnúsen paa Hlidarkvíu	1/2	
18	163 Thorgerð Magnúsen	1/2	
	164 Jens Petersen paa Svæhoos	1/2	
21	165 Gudmund Arnesen	1	
	166 Jon Gudmundsen a Landekos	1	
	167 Jon Johansen	1	
	168 Christian Brynjólfsson med hant holdende veiteomage	1	
	169 Gissur Magnúsen	1	
	170 Braund Ewertsen	1	
	171 Olav Thor Petersen	1/2	
	172 Jon Jonsen duk med Ker kong Sigurðsdatter barn	1	
	173 Jon Magnúsen paa Hlidar kvíu for Salbjörg Thorarensdótt.	1	
	174 Olav Jonsen a Syderbaj	1	
	175 Thorlaug Grimpsens Kong	1	
	176 Olav Oddsen	1	
	177 Gudny Sigurðsdatter	1/2	
	178 Olav Gifsen paa Skes	1	
	179 Jardhnid Bergsdatter	1	
	180 Þjárne Sigvaldesen	1/2	
	181 Kolbein Jonsen paa Gjóola	1/2	
	182 Thordis Ketildatter	1/2	
	183 Jon Jonsen for Sigríð Þorvaldsd.	1/2	
	184 Ellen Þyrvingrdatter	1/2	
	185 Sigurd Ármundsen	1/2	
	186 Heingrim Þléugafsen Jóhkvíu	1	
	187 Erik Magnúsen	1/2	
	188 Thorgerð Magnúsen	1/2	
22	189 Malfríð Einarðatter	1	
	190 Hans Olavsen Kong	1/2	
	191 Olav Jonsen paa Skakkakos	1	

Lateris 22 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 419 23<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

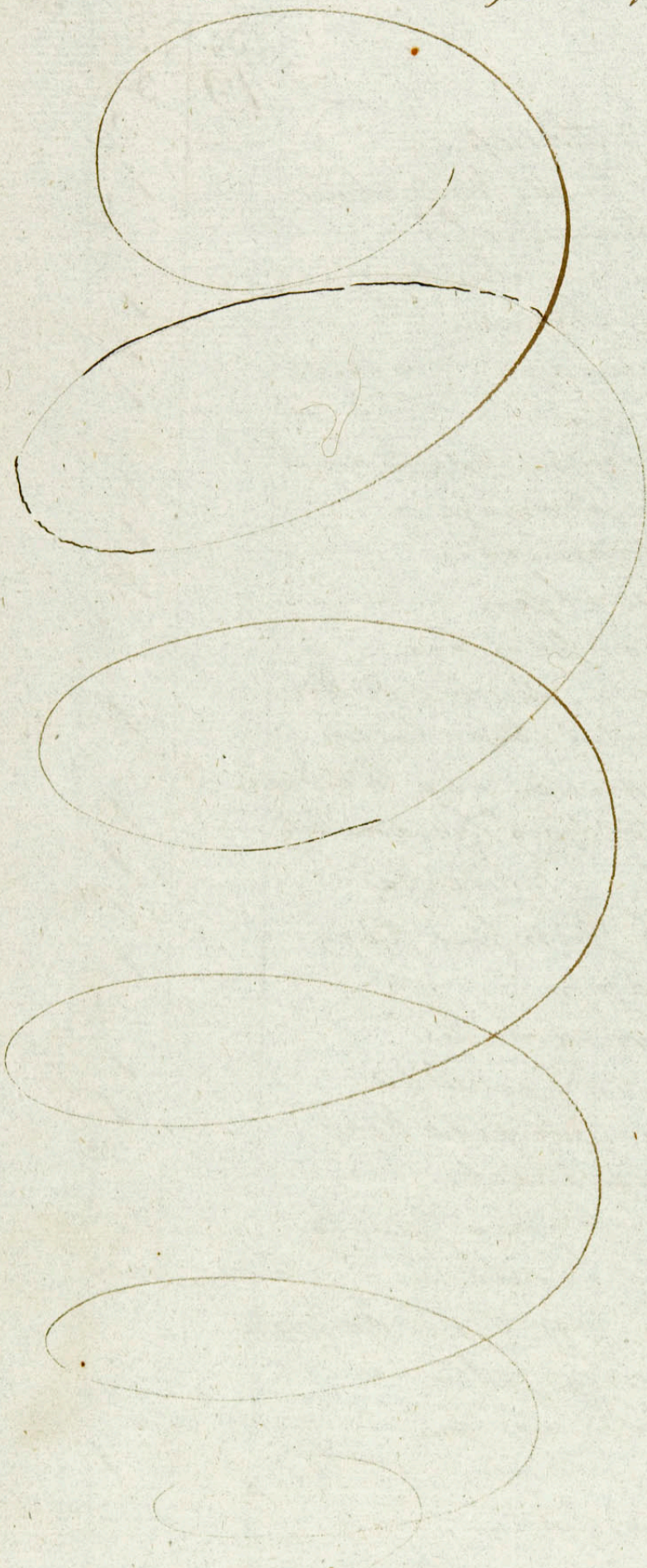
103/4  
6



Indtegt

Champion

698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



698 90<sup>3</sup>/<sub>4</sub>  
Reikevig,

1807.

April

22.

29

May

5

6

12

14

20

22

den





Sk 70 3/4

1807

# Udgift

Sk 419 23 3/4

April  
Maj  
1  
5  
6  
17  
14  
20  
22

ledelens  
no.

22. 192 Marie Sigurdson paa Melko 22 5 1/4  
 29. 193. Thorken Thorklakken a Nylenda - - - - - 1/2  
 199 Gudrun Bredadatter - - - - - 1/2  
 195 Margret Benedictdatter - - - - - 1/2  
 196. Thorkes Loptien a Vatne for  
 hant Uderfatning - - - - - 1  
 197 Olav Oddsen - - - - - 1/2  
 198 Sigurd Johansen paa Vatne - - - - - 1/2  
 199 Signe Gudmundsdatter. Klidarkuis - - - - - 1/2  
 200 Olav Oddsen - - - - - 1/2  
 201. Arnor Gudnesen paa Skakkakot - - - - - 1/2  
 202 Skifte Lajmunden i i haug  
 Bygdom paa sel - - - - - 1  
 203 Arnor Gudnesen - - - - - 1/2  
 204. Olav Giffesen paa Uder - - - - - 2  
 205 Sigurd Johansen paa Ingos - - - - - 2  
 206 Hallbera Jonsdatter ved Bep.  
 Skje Magnus Magnussen - - - - - 4  
 207 Gaard Ewertsen - - - - - 1  
 208 Sigurd Johansen paa Vatne - - - - - 1  
 209 Arnor Gudnesen - - - - - 1/2  
 210 Steingrim Ollugafn - - - - - 1

22 5 1/4  
 - - - 1/2  
 - - - 1/2  
 - - - 1/2  
 - - - 1  
 - - - 1/2  
 - - - 1/2  
 - - - 1/2  
 - - - 1  
 - - - 2  
 - - - 2  
 - - - 4  
 - - - 1  
 - - - 1  
 - - - 1/2  
 - - - 1

tilsammen tyve og fem Tønder Ring - a 10 = 250

Indvidere er af Fattigvesenets eget Land udbetalt  
 til Jon Braundarsen paa Hoggarnes ved Fattigforstander  
 Mr. Gudmund Jonen paa Skildinganes - - - - - 10  
 og af Læstnevnte modtaget, som til forskellige Fattigs  
 i hans Stabaekning er distribueret - - - - - 3 98  
 Guldjost Lajmund Clemensen paa Ringholt for Fattig  
 Lemmen Bragtheid Jinnudatters Underholdning i Vinheren  
 1806 = 7 med Liquidation i hans bestemte Fattigbidrag - - - - - 8  
 Efter næstforrige Aars Begreb har kom mig her Fattig  
 væsenet til gods - - - - - 8 19

10  
 3 98  
 8  
 8 19

Summa..... 698 90 3/4

den 31<sup>te</sup> October 1807.

*Sydenberg*













